

AUTORES

Martha Nelly Chaves Ramírez
 Julieth Mejía Giraldo
 Walter Edgar Donneys Muñoz

RESUMEN

La sistematización de experiencias se realizó con el grupo de Ingeniería Industrial 5322 en la clase de mercados y productos, utilizando herramientas digitales para desarrollar productos o servicios en inglés. El objetivo era integrar el aprendizaje de conceptos de mercados y productos con el bilingüismo, fortaleciendo competencias en negocios globales y competencia digital. Se acompañó a los estudiantes en el manejo de estructuras gramaticales básicas en inglés, aplicándolas al curso y guiándolos para mejorar su comprensión del idioma sin frustraciones. La estrategia didáctica incluyó la planificación de clases según la estructura gramatical, seguida de la investigación y presentación de temas relacionados con el curso. El trabajo se realizó en grupos de 5 estudiantes, desarrollando productos o servicios innovadores integrados en un blog. Este enfoque promovió un aprendizaje autónomo, significativo y colaborativo, alineado con el modelo pedagógico de la Institución Universitaria Antonio José Camacho y las necesidades de los estudiantes.

PALABRAS CLAVE

Sistematización de experiencias, Bilingüismo, herramientas digitales, Pedagogía, Didáctica, DBA (Derechos básicos de aprendizaje en la enseñanza del inglés).

ABSTRACT

The systematization of experiences of the class called Markets and Products with the students of the Industrial Engineering program (group number 5322). We have different learning experiences developed using digital tools and learning structures to create products and services using English as a language. The main objective was to involve these students in the relational management of concepts and knowledge of markets with bilingualism, developing skills in the learning classroom focused on global business, and the articulation of digital tools as part of their training process.

During its execution, the group of students in each class had an explanation of the basic grammatical structures of English which were applied to the development of the topics of the course plan, guiding and leading the student in both their skills and attitudes to achieve development and understanding of the language without feeling frustrations in the learning process, while strengthening their digital competence, by incorporating various digital tools in favor of the learning experience.

KEYWORDS

Systematization of experiences, bilingualism, digital tools, pedagogy, didactics, DBA (Basic learning rights in English teaching).

Sistematización de experiencias

Para hablar de una sistematización es importante comprender el entramado que se ejerce a partir de ella, desde una reflexión crítica de la práctica docente que lo permea como un instrumento de mejora continua en su quehacer pedagógico y fortalece la experiencia a partir de la vivencia real en el entorno educativo.

Oscar Jara, uno de los autores peruanos más influyente en temas de sistematización de experiencias, nos indica que ellas hacen parte de procesos vitales de las realidades propias de un contexto, situaciones particulares, las acciones, las percepciones, los resultados o efectos y las reacciones de las personas que intervienen en ellas en un conjunto interrelacionados entre quien enseña y quien aprende, el cual nos permite tener una interpretación crítica del proceso vivido desde una panorámica real y efectiva; partiendo de reconstruir la historia de cómo sucedió la experiencia e identificando una reflexión de fondo que aporta al aprendizaje colectivo (Jara, 2006).

Aprendizaje de otro idioma

La metodología de Freire se basaba en reflexionar sobre el entorno para ser aplicada a la realidad como base de un proceso educativo especialmente en el aprendizaje de lecto-escritura. Estudiar el contexto, identificar necesidades propias de la población objeto de estudio y registrar de manera detallada las particularidades observadas en términos de palabras y lenguaje.

Se debe analizar las condiciones educativas de cada estudiante, su nivel actitudinal frente a nuevos retos e identificar las necesidades que el estudiante presenta en el aprendizaje de un nuevo lenguaje. El aprendizaje significativo y colaborativo se aborda a partir del análisis de las competencias en la formación, en donde la competencia se define como la integración holística de conocimientos, habilidades, actitudes y motivaciones para desempeñarse con éxito en un contexto concreto (Sánchez, 2005); ade-

más debemos tener en cuenta que los últimos gobiernos en Colombia tanto a nivel nacional y regional han promovido el aprendizaje del inglés para alcanzar un desarrollo económico, cultural y social en el país.

De acuerdo a lo anterior es de vital importancia comprender las dinámicas frente a una educación sensible, flexible, dinámica, que trascienda y genere cambios para garantizar mejores oportunidades a nivel de empleabilidad y el desarrollo de habilidades a nivel comunicativo.

El aprendizaje de otro idioma facilita la oportunidad de intercambiar saberes, amplía la comunicación y en el sector de mercados expande vertiginosamente la comunicación internacional favoreciendo el desarrollo profesional y personal.

Herramientas digitales

Las herramientas digitales en la educación pueden definirse como el conjunto de aplicaciones y plataformas que median el proceso de enseñanza y aprendizaje a través de elementos interactivos que posibilitan el desarrollo de una experiencia pedagógica, entendiendo que esta es solo un medio para facilitar el proceso de enseñanza y aprendizaje y que debe tener una intencionalidad pedagógica y responder a un contexto y características de los estudiantes.

Este escenario implica que el profesor se convierta en un mediador de saberes que se apoya en herramientas digitales para lograr un aprendizaje significativo, dinámico e interactivo (Silva, 2018).

Por lo tanto, se hace énfasis que las herramientas digitales a usar en el desarrollo de la experiencia es solo un medio para facilitar el proceso de enseñanza al tiempo que va permitir el desarrollo de habilidades frente al acceso, uso y apropiación, minimizando de esta forma la brecha digital y fortaleciendo la competencia digital en los estudiantes del grupo objeto de estudio en la Unicamacho.

Estrategia didáctica para incluir Inglés en la asignatura mercados y productos

La enseñanza es una actividad que requiere organización y planificación por parte del profesor y que por mínima que sea debe existir una secuencia didáctica basada en el análisis y repaso de las reglas gramaticales para fomentar y garantizar la apropiación de conocimientos, habilidades y aptitudes partiendo del interés de los estudiantes.

En la elaboración de la estrategia didáctica, el profesor es quien debe diseñar y crear la experiencia de aprendizaje pensado en las metodologías y recursos más apropiados para que los contenidos se puedan comunicar y así alcanzar el desempeño del estudiante competente y el logro de aprendizaje (Flores J., 2007).

Componente Práctico

Los profesores tenemos el reto de encaminar nuestros procesos educativos hacia la articulación del inglés con los procesos y planes de curso que se planifican y desarrollan en las asignaturas para alcanzar una educación integral. En la clase de Mercados y productos se orientó la formación en la lengua extranjera hacia un proceso de alfabetización enfocado a las demandas del mercado, con el desarrollo de productos y servicios innovadores que dieran una solución a los consumidores para así poder tener la experiencia de ofrecerlos en mercados internacionales donde se requiere el uso del inglés.

Durante los quince primeros minutos de la clase se explicaba la estructura gramatical para el aprendizaje integral y articulado a la lengua materna para que el estudiante pudiera tener un punto de partida para presentarse ante un mercado con su idea innovadora de producto y/o servicio en la lengua extranjera.

Después analizábamos los puntos de la partida explicando el tema de clase en español, donde se desarrollaba el proceso de investigación y

participación a cerca del desarrollo del producto o servicio, donde se aplicaba una metodología centrada en el aprendizaje según el temario del plan de curso, el cual permitiría construir el conocimiento en la asignatura para después ser plasmado en un blog, haciendo uso así de herramientas digitales, como parte de la experiencia y evidencia en la construcción del conocimiento y la integración del mismo con una lengua extranjera como lo es el inglés.

Uno de los principales elementos que en la clase ayudó al desarrollo satisfactorio de los encuentros fue la actitud de los estudiantes al reflexionar sobre la necesidad y la importancia del idioma en su vida personal y profesional, aunque este no fue el único reto que desarrollaron durante esta experiencia significativa en su proceso de alfabetización de la lengua extranjera como lo fue el uso de las TIC como herramienta para favorecer su aprendizaje significativo, puesto que la incorporación de las TIC en el ámbito educativo posibilita minimizar las barreras de espacio y tiempo, posibilitando el intercambio de saberes y la movilización de nuevos conocimientos. También es importante que el profesor facilite instrumentos y estrategias encaminadas a buscar una mejor experiencia de aprendizaje para afianzar su quehacer pedagógico y comprender que el mundo conectado requiere de capacidades propias para crear, innovar y establecer rutas que permitan la consolidación de la enseñanza desde las características e individualidades de los alumnos, sus singularidades y particularidades como ejercicio de sus libertades frente al acceso a la educación mediada por tecnología.

Una vez se desarrollaba el repaso de la clase se construían los ejemplos mediante la participación activa de los estudiantes, los cuales debían ser plasmados mediante herramientas digitales como Blogger, Padlet y Mindmaps, que permitían representar de manera visual el proceso de construcción del conocimiento. Los derechos básicos de aprendizaje en inglés (DBA) fueron fundamentales de implementar, ya que el profesor fomentaba el trabajo autónomo colaborativo de cada grupo generando un ambiente agradable y participativo permitiendo la diversidad cultural en el aula y la transformación del

conocimiento para ser adaptado a la realidad de un mundo globalizado, facilitando al estudiante la comprensión escrito lectora del inglés. de esta forma se gestaron intercambios sencillo de ideas de manera oral aplicados a las temáticas vistas en clase y la producción escrita de textos en inglés reconociendo y explicando aspectos lingüísticos y pragmáticos de la vida cotidiana que un empresario o emprendedor pueda vivir en un mercado diferente a su mercado natal. Esto permite la participación en situaciones del mundo de los negocios donde el estudiante pueda participar de una manera pragmática e inclusiva mediante el desarrollo de sus habilidades lingüísticas: uso de verbos, adjetivos y adverbios para dar a conocer y socializar sus emprendimientos.

Gracias a las tecnologías de la información y comunicación se pudo utilizar materiales audiovisuales para aplicar la metodología inductiva y deductiva en la enseñanza de la gramática hasta poder llegar a la construcción de un pitch como resultado de la integración de la lengua extranjera con el campo de formación. Lo anterior dio lugar a elaborar, construir y diseñar una secuencia didáctica aplicada en la clase de mercados y productos para promover el desarrollo institucional en el contexto del bilingüismo, como se ha enfocado en el programa de gobierno.



Código QR - ¡Pon a prueba tu aprendizaje! - Genially.

Figura 1. Acceso a los blog, mediante la herramienta digital en Padlet.

Conclusiones

Este proceso de sistematización de experiencias permitió conocer la perspectiva del estudiante ante el aprendizaje de una segunda lengua y así poder ampliar las políticas de bilingüismo en la Institución Universitaria Antonio José Camacho y en la incorporación de los mismos a las prácticas pedagógicas para alcanzar los resultados esperados el proceso de alfabetización en lengua extranjera y la aplicabilidad de los mismos facilitando el tejer de saberes frente a las diversas estrategias implementadas que posibilitaron el disfrute de la experiencia con un enfoque inclusivo y participativo, haciendo uso de herramientas digitales como parte del proceso formativo.

Los profesores actualmente nos enfrentamos a desafíos enormes relacionados con la forma en que se da la comunicación, y el comunicar implica escuchar a ese otro, hacer lectura de su historia de vida, y en términos de empatía comprender su singularidad y ritmos de aprendizaje. Es por lo tanto que esta experiencia permitió de manera transversal trabajar la segunda lengua y fortalecer el uso de herramientas di-

gitales, tributando a la competencia digital del estudiante y a la construcción de nuevos aprendizajes.

REFERENCIAS

1. Jara, O. (2018). La sistematización de experiencias: Práctica y teoría para otros mundos posibles. CINDE
2. Sánchez, T. (2005). El sector editorial contemporáneo y competencias profesionales.
3. Sánchez Tarragó, N., & Díaz Álvarez, Y. Y. (2005). El sector editorial contemporáneo y las competencias profesionales. ACIMED, 13(5), 1. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1024-943520050005000008&lng=es&tlng=es.
4. Flores J. (2017) Estrategias didácticas para el aprendizaje significativo en contextos universitarios.
5. Vaillant, D. (2013). Integración de TIC en los sistemas de formación docente inicial y continúa para la Educación Básica en América Latina. UNICEF.
6. Jokheta, O. (2019). Education for everyone. Worldwide. Lifelong. <https://www.dv-international.de/es/educacion-de-adultos-y-desarrollo/ediciones/ead-692007/el-decimo-aniversario-de-la-muerte-de-paulo-freire/la-metodologia-de-paulo-freire-para-la-ensenanza-de-la-alfabetizacion>
7. Ministerio de Educación Colombia. (2021). Rendición de cuentas Programa Nacional de Bilingüismo. <https://educacionrindecuentas.mineducacion.gov.co/pilar-1-educacion-de-calidad/programa-nacional-de-bilinguismo>